

111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【萬山魯凱語】 國中學生組 編號 1 號

totaleke

lo pakane-ni mene-nga ocao, madhalame ovili palrapalra-ni moa
takanakanae kone. o'i 'aamadhalae lo iki-ni ta'acakelae dha'ananae-ni, taesa
poa " totaleke" mani alraalraalra lamelamengae-ni.

'aico'ono-lrao ona asolasolate-na-li san ningsi, ona aolropenge-nga-
idhe todha'ane vao'ae dha'ane, opoa totaleke, na-'adha'aadhao-nai 'ina
tolrainga dhidhape.

lo " kitotaleke"-na-dha ti'a 'idha, maava'i ta'adhidhapae ocao poa
totinmake, kahikooco ama-li kelrakelrai tadhiliyange solate, 'inivalrenga
madhahiyange dha'ane-nai.

dhona maelrenae menanae, ona taahaaha'a la 'atakadho'a-dha maava'i
omece ona 'adhamadhamai la takiyae paso'ete sangepahe, mani malra
dhona takiyae apa'aavinga: omiki tatilivi cokoi, iki tasavesave aa'o, omiki
take'eke'ete 'adhamai...

ona aokelangadha 'aka-mangele la kadho'a toki, mani poa pobakeci
ama-li, palriho'o ocao mani topatilai-nga 'initataleke.

mani paatahea pocokocokoi dhona " taadhi'inga 'adhamai, " sina-
kaanengamao 'a mahimoho-ka-mao.

'onaina 'a, to'onai-mita kone, 'opiili-ka-ta ka kone ti'a 'ina
akanakanae, kasani lo " 'initataleke "-dha, ila dholro-lrao kone ti'a 'ina
madhao taadhi'i akanakanae.

inali la amali paatahea cokoi dhoadhaace 'oidhai takaava'i valravalrae,
tako-masahivo, tako-ka'omomao, mii'a koli'i ta-lidha'a 'aka-'omao-lidha.

olo maka-'initataleke-nga-dha, lo iki-dha " pa'atedhae 'adhamai ", ina-
li 'a ovavaa'i lamelamengae-nai vilavila'anai. 'ina takadho'a matolro
menanae, amo aha-kane-nai 'ina " pa'atedhae 'adhamai " dha'ananae-nai,
paokela lo lropenge-nai kone.

dhoonai caili 'akahavehevehe-mao " ta'inietataleke " -mao,
ona 'akataadhi'idha o'i 'anoami'a-dha ona " pa'atedhae 'adhamai, " mokela
mene ka mahimohimoho-ka-li ona 'anoami'adha.

111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【萬山魯凱語】 國中學生組 編號 1 號

辦桌

現在的人請客，喜歡帶著親友到飯店用餐；以前的人家裡有喜事，常會「辦桌」宴請親朋好友。

記得小學三年級時，家裡的新房子蓋好後，也要請客了，這是我盼望好久的一件大事。辦桌前一天，工人來搭棚架，爸爸忙著掛紅彩，家裡好熱鬧。

當天早上，廚師和他的助手載來滿車的食材和用具，他們分工合作把各種用具就定位。有的人排桌子，有的人洗菜，有的人切菜…。全都為了迎接中午的盛宴。我們小孩子好奇的跟前跟後。

十二點一到，爸爸在大門口點上一串鞭炮，響亮的聲音告訴大家：宴會開始了。「手路菜」一道一道的上桌，令人忘不了。那時，

大家平常都吃得很簡單，只有在「辦桌」時，我才可以吃到這麼多美食！

爸爸和媽媽一桌一桌的向客人打招呼、問好。等宴會收場，有一些「菜尾」，媽媽會分送給親朋好友。往後兩三天，全家就吃這些「菜尾」，直到全部吃完。

當年「辦桌」時的歡樂氛圍，「菜尾」的好味道，是我到現在還難以忘懷的家鄉味。